

DHP

37

HOSPITALITY CONTRACT

HOTEL
DESIGN
DIFFUSION

Spedizione in abbonamento postale - D.L. 353/2003
(conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, DCB Milano

Mexico City
Hostal Buena Vida

Fukuoka
Starbucks

Milano
Corsia del Giardino

Chiloé
Refugia Lodge

Products/Forniture

HOSTAL LA BUENA VIDA

ISSN 1824-3746



9 771824 374004

ISSN 1824-3746 - A 22 - P 17 - E 18 -
GB BP. 17 - Italy only 10,00 - B 13

VALSECCHI 1918

La collezione stickcollection è nata nel 2010, ideata da Luigi Baroli e Enrico Baleri con l'intento di valorizzare l'uso del legno come materiale capace di esprimere leggerezza. La stick chair nell'immagine è una seduta maneggevole e impilabile, realizzata in massello di faggio semievaporato. Dotata di piedini in gomma termoplastica TPE che la rendono silenziosa e particolarmente adatta agli spazi collettivi, è infatti testata CATAS fino al livello 'severo'.

The stick collection was created in 2010 by Luigi Baroli and Enrico Baleri and enhances wood as a material to express a sensation of lightness. The stick chair shown in the picture is easy to manage and stackable, produced in semi-steamed beechwood. The feet are in TPE thermoplastic rubber meaning that the chair is extremely quiet and particularly indicated for collective or public facilities. The Catas testing performed included the 'severe' testing levels.



66
DHD

Valsecchi 1918
Divisione di Valsecchi spa
via Bergamo 1286
2403 Pontida (Bergamo)
tel. 035 796156
info@valsecchispa.it
www.valsecchi1918.it

B&B

Naoto Fukasawa ha disegnato un divano dalle dimensioni contenute che ripropone, dilatandola, l'immagine della Grande Papilio. Per la casa, ma anche per una collocazione pubblica, ospita due persone e le avvolge nel suo ampio schienale. Da qui il suo nome, Love Papilio. Parallelamente è nata un'ulteriore versione della poltrona, denominata Mini Papilio. La seduta è girevole, con due possibili soluzioni: tradizionale, con rotazione a 360 gradi, oppure con ritorno automatico alla posizione prestabilita.

Naoto Fukasawa designed a compact sofa inspired by the Grande Papilio. It is ideal for the home but also for public zones, it can seat two people and embrace them with the large backrest. Hence its name, Love Papilio. In parallel, the company has presented the latest version of the armchair, called Mini Papilio. This swivel chair is available with two possible solutions: tradition with 360° rotation or with an automatic return to the preset position.



B&B Italia spa
22060 Novedrate (Como)
strada provinciale 32
tel. 031 795111
www.bebitalia.it

C&C

Due nuovi book completano la collezione per i progetti Contract, che racchiudono due gruppi distinti di tessuti certificati fire-retardant: uno dal sapore 'liniero' e materico, l'altro per le decorazioni più leggere e seriche.

A queste si aggiunge una linea di tessuti outdoor in 100% soluzione acrilica, oltre a proposte che spaziano dai tessuti più leggeri per tende ai più pesanti per imbottiti, con tocchi di velluto e ciniglia, dal classico aspetto materico e liniero.

Two new catalogues complete the collection for the Contract projects that include two separate groups of fabrics certified as fire-retardant: one with a linen texture and the other for lighter silkier decorations.

Finally, the company has introduced a range of outdoor fabrics in 100% acrylic, in addition to the proposals – lightweight fabrics for curtains, heavier upholstery fabrics with a touch of velvet and chenille, for a classic texture.



C&C Milano
via Giovanni Paolo II 14
28047 Oleggio (Novara)
tel. 0321 960531
office@cec-milano.com
www.cec-milano.com

COLOMBOSTILE

Disegnata da Carlo Rampazzi, la poltroncina imbottita 0403 pl-a monocolore ha la struttura in legno, finitura laccata color sand e rivestimento in seta, prodotta dall'azienda fondata nel 1886 a Meda.

Designed by Carlo Rampazzi, the monotone upholstered armchair 0403-pl-a has a structure in wood, a sand-colored lacquered finish and silk covers; it has been produced by the company founded in Meda, just north of Milan, in 1886.



ColomboStile
via Udine 3
20821 Meda (Monza Brianza)
tel. 0362 3491
info@colombostile.it
www.colombostile.com

ETHIMO

Per la nuova stagione, l'azienda amplia la sua gamma di complementi d'arredo per esterno con una collezione di divani in alluminio e fibra lightwick (sviluppata dall'azienda e contraddistinta da un intreccio irregolare che crea una trama elastica) in due tonalità, warm grey e warm white, composta da un sistema modulare di sedute lounge, tavolini e puff oltre a tavoli, sedie e lettini prendisole.

For the forthcoming season, the company has expanded its range of outdoor furnishing accessories with a collection of sofas in aluminum and lightwick fiber (developed by the company and marked by an irregular weave that creates an elastic pattern) in two colors – warm gray and warm white. The modular series includes a lounge chairs, coffee tables, poufs, tables, chairs and sun-loungers.



NARDI

Palma e Alloro è il nuovo set da giardino composto da tavolo e sedute che risponde ai requisiti di resistenza e praticità necessari per l'outdoor. Il tavolo Alloro ha piano dogato in DurelTop drenante e gambe in alluminio verniciato a polveri ed è disponibile con piano fisso da 6 posti o nella versione allungabile da 8 posti. La poltroncina con braccioli Palma è realizzata in polipropilene fiber-glass con sedute e schienale caratterizzati da ampie doghe che richiamano quelle del tavolo. Il tavolo è smontabile e la sedia impilabile. L'azienda realizza prodotti con materiale riciclabile al 100%.

Palma and Alloro belong to a new set of garden furniture – this table and chair satisfy all requisites of resistance and practicality necessary for the outdoors. The table, Alloro, has a slatted, drainage top in DurelTop and legs in aluminum coated in powder paint; it is available with a fixed 6-place top or in an extendible version for 8 people. The chair with armrests, Palma, has been produced in polypropylene fiberglass with a seat and backrest, both with large slats that match the table. The table can be disassembled and the chairs can be stacked. The company produces articles in materials that can be 100% recycled.



CHAIRS & MORE

So-pretty è una poltroncina con struttura in acciaio rivestita in poliuretano schiumato a freddo e foderata con stoffe di vari colori. Disponibile in numerose varianti di colore o in versione bicolore ha piedini fissi in PVC o ruote piroettanti. La forma avvolgente e confortevole, combinata con la vasta gamma di colori del rivestimento, la rende adatta sia in ambienti office che contract. Design: Dario Delpin.

So-pretty is an armchair with a steel frame coated in cold-foamed polyurethane with textile covers in a range of colors. The chair is available in a range of mono- or two-tone colors; the chair sits on PVC feet or on swivel wheels. This wrap around shape is extremely comfortable, and in combination with the colors of the upholstery, it is the perfect addition to the office and contract environments. Design: Dario Delpin.



JESSE

L'azienda, sotto la direzione artistica dell'architetto Niccolò Grassi, ha arredato Le Residenze, un complesso di residenze di lusso in Toscana. Le varie tipologie di appartamenti sono state arredate con mobili prodotti dall'azienda come i divani Luis con struttura in legno e imbottitura in poliuretano espanso a densità differenziata. I cuscini di sedute sono in poliuretano indeformabile. Il rivestimento in tessuto è interamente sfoderabile.

Under the art direction of architect Niccolò Grassi, the company has furnished Le Residenze, a luxury complex in Tuscany. The various types of apartments were furnished with products manufactured by the company, such as the sofa Luis with its wooden frame and padding in differentiated density expanded polyurethane. The seat cushions are non-deformable polyurethane. The textile covers can be completely removed.



67
DHD

Ethimo
via La Nova 6
01030 Vitorchiano (Viterbo)
tel. 0761 300400
www.ethimo.it

Nardi spa
via Arso 4
36072 Chiampo (Vicenza)
tel. 0444 422100
info@nardigarden.it
www.nardigarden.it

Chairs & More srl
via Palmarina 113/2
33048 San Giovanni al Natisone (Udine)
tel. 0432 743271
info@chairsandmore.it
www.chairsandmore.it

Jesse spa
via Per Sacile 75
31018 Francenigo (Treviso)
tel. 0434 766711
www.jesse.it

ZANOTTA

Il sistema di divani componibili Pianoalto, disegnato da Ludovica+Roberto Palomba è una serie di proposte modulari che consente innumerevoli soluzioni spaziali, giocando sull'alternanza degli elementi imbottiti e sulle diverse profondità. I moduli si possono combinare secondo le esigenze, a partire dal tradizionale divano monoblocco, ai componibili da 4, 6, 8 o più posti, a formare soluzioni in linea e angolari. Un'altra particolarità è la struttura della seduta che ingloba la base, creando un effetto per cui il divano sembra una forma sospesa (i piedini sono arretrati, in diagonale, rispetto alle basi).

The sofas Pianoalto, designed by Ludovica+Roberto Palomba is a series of modular units that can be combined to produce a number of solutions by alternating upholstered elements and different depths. The modules can be combined to suit a variety of needs, from the traditional single sofa to the modular combinations of 4, 6, 8 or more seats, in straight rows or corner solutions. The structure is unusual as the base creates a unit that appears to be suspended in mid-air (the feet are set-back, in diagonal, with respect to the base).



68
DHD

Zanotta spa
via Vittorio Veneto 57
20834 Nova Milanese (Milano)
tel. 0362 4981
www.zanotta.it

STUDIOART

La collezione di rivestimenti in pelle si adatta a svariate tipologie di arredo. È disponibile in un'ampia gamma di colori e ha elevate resistenze chimiche e fisiche. Viene realizzata con pelli bovine pieno fiore, conciate al cromo, tinte con coloranti all'anilina e rifinite con prodotti in soluzione acquosa. Inoltre resiste bene alla luce e all'usura, grazie a speciali trattamenti con sostanze protettive. Su richiesta, si possono applicare al prodotto additivi ignifuganti che ne aumentano la resistenza al fuoco.

The collection of leather covers adapts to all types of decor. It is available in a wide range of colors and has high chemical and physical resistance. It is produced with fine leather, treated with chrome, stained with aniline dyes and finished with water-based products. Moreover, it resists light and wear and tear, thanks to the special protective treatments. On request, the products can be given a fire-resistant treatment to increase safety.



Studioart srl
via Pellizzari 47
36071 Arzignano (Vicenza)
tel. 0444 453745
info@studioart.it
www.studioart.it

SOFAR/SONEAR

Aisha è la nuova gamma di tessuti per l'arredo di Marta Nasazzi/Peia Associati. La collezione nasce da lavorazioni e materiali che si ispirano ai pattern geometrici della Mujarabia in simbiosi con l'organicità delle linee floreali. I decori sono ben visibili grazie alla lavorazione a jacquard a doppia trama e all'uso di filati lucidi e opachi. Le tematiche dei decori riprendono gli intagli in legno delle tipiche finestrate arabe e creano un fondo geometrico che contrasta con i segni morbidi delle foglie di bambù o dei fiori. Aisha è una collezione completa di tessuti che comprende sia linee per tendaggio che per imbottito in Trevira CS.

Aisha is a new range of upholstery fabrics designed by Marta Nasazzi/Peia Associati. The collection developed from processes and materials that were inspired by the geometric shapes of Mujarabia in symbiosis with the organic nature of the floral lines. The decorative components are clearly visible, thanks to the dual jacquard designs and the use of gloss and matt threads. The themes of the decorations were inspired by the wooden fretwork typical of Arabian windows and they create a geometric background that contrasts the gentle flow of bamboo leaves and flowers. Aisha is a complete collection of fabrics that includes Trevira CS lines, ideal for both curtains and for upholstery.



VIBIEFFE

Si chiamano Four e sono dei pouf rivestiti in pelle e proposti a pianta quadrata, pentagonale ed esagonale. I pouf sono facilmente agganciabili tra loro grazie all'utilizzo di asole in cuoio e bottoni in legno. La possibilità di abbinare tra loro anche elementi di colori diversi permette di dare vita a composizioni cromaticamente variegata. La modularità permette, inoltre, di creare volumi e forme sempre nuovi.

Four is a series of square, pentagonal or hexagonal leather-covered poufs. These can be joined together through loops and wooden buttons. The fact that the units are available in different colors means that their combinations can suit décor requirements. The combination of modular components creates volumes and shapes that can be changed easily and rapidly.



SoFarSoNear snc
via della Moscova 40/2
20121 Milano
tel. 02 29062669
info@sofarsonear.com
www.sofarsonear.com

Vibieffe 85 srl
via F.lli Bandiera 31/33
20851 Lissone (MB)
tel. 039 2455449
info@vibieffe.com
www.vibieffe.com

RIMADESIO

Manta fa parte del nuovo sistema di tavoli modulare in alluminio progettati da Giuseppe Bavuso. Pensato per garantire la massima libertà di collocazione, ha struttura in alluminio brillantato con finitura brown o laccato opaco nei 30 colori a catalogo Ecoloursystem, in acrilico bianco opaco e in rovere termotrattato. Disponibile in diverse varianti dimensionali con piani rotondi rettangolari e boat-shaped. Nella foto il tavolo con struttura in alluminio brown e piano in rovere termotrattato.

Manta belongs to the new system of modular tables in aluminum designed by Giuseppe Bavuso. It was designed to guarantee maximum freedom of use. The frame is polished aluminum with a brown finish or a matte lacquer in any one of the 30 colors available in the Ecoloursystem catalogue, in opaque white acrylic and in heat-treated oak. Available in a range of sizes, with circular, rectangular and boat-shaped tops. The photo shows the brown aluminum structure and the heat-treated oak top.



VGNEWTREND

Ideato dai designer Vincenzo Antonuccio e Marilena Calbini, il divano Embrace è un vero e proprio invito al relax. La spaziosa seduta e i braccioli fuori scala danno l'idea di avvolgere in un abbraccio. Il design contemporaneo e minimal è valorizzato dal tessuto color tortora con inserti in ecopelle Arabesque bianca damascata. Disponibile anche la poltroncina, oltre alle versioni a 2, 3, 4 posti e con chaise longue e terminale.

Created by designers Vincenzo Antonuccio and Marilena Calbini, the sofa Embrace invites people to relax. This spacious seating and the outsize armrests wraps its visitor in a hug or embrace (hence the name). The minimal contemporary design is exalted by the gray fabric with inserts in ecological leather or white Damask Arabesque. It is also available as an armchair, 2-, 3- and 4-seater versions, chaise-longue and end component.



BIZZOTTO MOBILI

Il tavolo in legno Sidney, testimonia un passo importante da parte dell'azienda che aderisce all'Associazione Bioforest per la rigenerazione degli ambienti naturali. Alla base di questo progetto di design c'è il riutilizzo di materiali che altrimenti andrebbero deperiti e la salvaguardia della natura. Questo tavolo è il sapiente risultato della lavorazione di grossi tronchi in legno di origine pluviale, le gambe sono in essenza e finitura a foglia argento. Disponibile anche con piano in tavola doppia o singola. Le gambe sono presentate anche in essenza, vetro o acciaio.

The wooden table Sidney bears witness to an important step taken by the company with its membership of the Bioforest Association for the regeneration of the natural environments. This project is based on the reuse of materials that would normally be discarded and this in turn, makes a contribution to safeguarding nature. This table is the delightful result of processing large trunks of timber originating in the rain forests; the wooden legs have a silver foil finish. It is also available with a double or single table top. The legs can be supplied in wood, glass and steel.



CTS

La nuova collezione di tessuti outdoor soddisfa le varie esigenze di arredo rispettando la natura e l'ambiente essendo realizzati con processi produttivi a basso consumo energetico.

Tutti i tessuti outdoor sono anallergici, atossici e ignifughi classe 1; inoltre sono disponibili con uno speciale trattamento impermeabile (che consiste nell'applicazione di una particolare membrana chiamata STORM) che ne permette l'utilizzo con qualsiasi condizione atmosferica.

The new collection of outdoor fabrics satisfies the various furnishing demands, respecting nature and environment, and manufactured with low energy consumption production process. All of the outdoor fabrics are anti-allergenic, non-toxic and Class 1 for fire resistance; moreover, they are available with a special impermeable treatment (with the application of a special membrane called STORM) allowing it to be exposed to all atmospheric conditions.



Rimadesio spa
via Furlanelli 96
20833 Giussano (Monza Brianza)
tel. 0362 3171
rimadesio@rimadesio.it
www.rimadesio.it

VgNewTrend - Vanin Giancarlo spa
via del Brilli 5/A 31100 Treviso
tel. 0422 4724
info@vgnewtrend.it
www.vgnewtrend.it

Bizzotto Mobili srl
via Don Peruzzi 15
36027 S. Anna di Rosà (Vicenza)
tel. 0424 580807
info@bizzottomobili.it
www.bizzottomobili.it

CTS spa
via Piave 9
20821 Meda (Monza Brianza)
tel. 0362 71296
www.cts-spa.com